

Upřednie zgłoszenie koncentracji
(Sprawa nr COMP/M.3634 — Isuzu/Bergé/Mitsubishi/JV)
Sprawa kwalifikująca się do rozpatrzenia w ramach uproszczonej procedury

(2004/C 289/06)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

1. W dniu 18 listopada 2004 r. do Komisji wpłynęło zgłoszenie planowanej koncentracji, wchodzącej w zakres art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004⁽¹⁾, zgodnie z którym przedsiębiorstwa Berge Automation SL („BA”, Hiszpania), Isuzu Motors Ltd („Isuzu”, Japonia) oraz Mitsubishi Corporation („Mitsubishi”, Japonia) nabywają wspólną kontrolę nad przedsiębiorstwem Distribuidora de Vehiculos Isuzu Iberica S.A. („Isuzu Spain”, Hiszpania) w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) wymienionego rozporządzenia w drodze zakupu akcji.
2. Dziedziny działalności gospodarczej zainteresowanych przedsiębiorstw są następujące:
 - przedsiębiorstwo BA: sprzedaż hurtowa oraz sprzedaż detaliczna pojazdów mechanicznych,
 - przedsiębiorstwo Isuzu: produkcja samochodów,
 - przedsiębiorstwo Mitsubishi: firma handlowa na skalę światową,
 - przedsiębiorstwo Isuzu Spain: dystrybucja samochodów oraz części zamiennych.
3. Po wstępnej analizie, Komisja uznała, iż zgłoszona transakcja może wchodzić w zakres rozporządzenia (WE) nr 139/2004, jednocześnie zastrzegając sobie prawo ostatecznej decyzji w tej kwestii. Należy zauważyć, iż zgodnie z obwieszczeniem Komisji w sprawie uproszczonej procedury stosowanej do niektórych koncentracji zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) 139/2004⁽²⁾, sprawa ta kwalifikuje się do rozpatrzenia w ramach procedury określonej w tym obwieszczeniu.
4. Komisja zaprasza zainteresowane strony trzecie do przedłożenia jej ewentualnych uwag o planowanej koncentracji.

Spostrzeżenia te muszą dotrzeć do Komisji nie później niż w ciągu 10 dni od daty niniejszej publikacji. Mogą one zostać nadesłane Komisji za pomocą faksu (na nr (32-2) 296 43 01 lub 296 72 44) lub listownie, z zaznaczonym numerem referencyjnym: COMP/M.3634 — Isuzu/Bergé/Mitsubishi/JV, na adres:

European Commission
Directorate-General for Competition,
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, str. 1.

⁽²⁾ Dostępne na stronie internetowej Dyrekcji Generalnej ds. Konkurencji:
http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/legislation/consultation/simplified_tru.pdf